

Utorok, 15. septembra 2009

- (3) Španielsko podalo 29. decembra 2008 žiadosť o mobilizáciu EGF v súvislosti s prepúšťaním v textilnom odvetví. Táto žiadosť je v súlade s požiadavkami na stanovenie finančného príspevku, ako sa uvádza v článku 10 nariadenia (ES) č. 1927/2006. Komisia preto navrhuje uvoľniť sumu 3 306 750 EUR.
- (4) Portugalsko podalo 23. januára 2009 žiadosť o mobilizáciu EGF v súvislosti s prepúšťaním v textilnom odvetví. Táto žiadosť je v súlade s požiadavkami na stanovenie finančného príspevku, ako sa uvádza v článku 10 nariadenia (ES) č. 1927/2006. Komisia preto navrhuje uvoľniť sumu 832 800 EUR.
- (5) Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii by sa mal preto mobilizovať s cieľom poskytnúť finančný príspevok v súvislosti so žiadosťami Španielska a Portugalska,

ROZHODLI TAKTO:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2009 sa mobilizuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii s cieľom poskytnúť sumu **4 139 550 EUR** vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Štrasburgu

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda

Návrh opravného rozpočtu č. 6/2009

P7_TA(2009)0010

Uznesenie Európskeho parlamentu z 15. septembra 2009 o návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 6/2009 na rozpočtový rok 2009, oddiel III – Komisia (11888/2009 – C7-0098/2009 – 2009/2047(BUD))

(2010/C 224 E/19)

Európsky parlament,

— so zreteľom na článok 272 Zmluvy o ES a článok 177 Zmluvy o Euratom,

— so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽¹⁾, a najmä na jeho články 37 a 38,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

Utorok, 15. septembra 2009

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2009 prijatý s konečnou platnosťou 18. decembra 2008 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení ⁽²⁾,
 - so zreteľom na predbežný návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 6/2009 na rozpočtový rok 2009, ktorý Komisia predložila 18. júna 2009 (KOM(2009)0288),
 - so zreteľom na návrh opravného rozpočtu č. 6/2009, ktorý zostavila Rada 13. júla 2009 (11888/2009 – C7-0098/2009),
 - so zreteľom na článok 75 a prílohu V rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A7-0003/2009),
- A. keďže predbežný návrh opravného rozpočtu č. 6 k rozpočtu na rok 2009 zahŕňa revíziu predpokladaných tradičných vlastných zdrojov, základov DPH a HND, príslušných korekcií pre Spojené kráľovstvo, ako aj ich financovania, a revíziu financovania znížení príspevkov z HND v prospech Holandska a Švédska na rok 2009,
- B. keďže účelom návrhu opravného rozpočtu č. 6/2009 je formálne zahrnúť tieto rozpočtové úpravy do rozpočtu na rok 2009,
1. schvaľuje návrh opravného rozpočtu č. 6/2009 bez zmien a doplnení;
 2. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 69, 13.3.2009.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.

Návrh opravného rozpočtu č. 7/2009

P7_TA(2009)0011

Uznesenie Európskeho parlamentu z 15. septembra 2009 o návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 7/2009 na rozpočtový rok 2009, búrka „Klaus“ vo Francúzsku (12951/2009 C7-0130/2009 2009/2046(BUD))

(2010/C 224 E/20)

Európsky parlament,

- so zreteľom na článok 272 Zmluvy o ES a článok 177 Zmluvy o Euratom,